LADRONICIA Y ACCIDENT A DOMINA WEEKEND







SEGUN DECLARACIONNAN DI NEL ODUBER

DOR DI NOS ARUBIANONAN CU A HACI UN FOUT, PETROBRAS NO A CUMPRA E REFINERIA

Dialuna 31 di Augustus 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

BALKENENDE TIN UN MAN DEN DECISION DI SIERRE DI VALERO

AWE E TA REUNI CU PETROCHINA

MESTER CAMBIA ORARIO, LO AUMENTA PRODUCCION DI NOS EMPLEADONAN



APERTURA DI E EXPOSICION

"E LENS DI MI WOWONAN"

Diabierne'nochi, 28 di augustus ultimo, a tuma lugar na RBTT Mainstreet Branch, e apertura di e exposicion di fotografia "E Lens di mi Wowonan" en conexion cu e celebracion di Dia di Prensa 2009. Presente na evento aki tabata miembronan di redaccion, fotografo y camarografonan di tur medio di prensa di Aruba, consistiendo di corant, radio y television. E exposicion unico aki ta un iniciativa di e fotografo bon conoci, Anselmo Timotheo "Leo" Vrolijk kende ya tin 33 aña den prensa na Aruba. E exposicion ta un proyecto colaborativo di e fotografonan di prensa Arubano, kendenan tur a keda invita pa participa.

2 AUTO HORTA HAYA N'E RUINANAN NA BUSHIRIBANA

Diadomingo mainta tempran un hende cu a bay practica canamento pa su salud a weita na un distancia na Bushiribana, 2 candela. Ora el a yega cerca mesora el a bati alarma y a avisa polis.





Di acuerdo cu mr. Edwin Duijneveld di MSI

Prome Minister Hulandes Balkenende tin un man den decision di sierre di Valero



DESPUES cu MSI a saca e berdad di e wega politico cu ta wordo hunga cu pan di tur famia cu ta depende di refineria, unda publicamente su lider, abogado mr. Edwin Duijneveld a duna di conoce cu Prome Minister Hulandes, Jan Peter Balkenende tin un man meti den decision di sierre di refineria Valero.
E situacion aki ta causando actualmente un crisis den su gabinete, pasobra demas partidonan di coalision no por kere cu CDA ta meti den e wega politico aki, hunga hunto cu AVP.
Cu esaki, CDA, Valero lo kier influencia resultado di eleccion, simplemente pasobra Valero no kier paga su fair share cu ta coresponde na Aruba.
Banda di tur esaki, awor MSI tin tambe informacion den su man, cu e Parlamentario Dirk Dumfries di MEP a manda un carta pa Minister di Energia di Surinam, unda e ta pidi si e compania di estado lo no por yuda na mantene refineria Valero habri. Cu participacion di e compania di estado Surinameño. Según MSI, e carta aki a ser manda na nomber di Gobierno di Aruba.
Despues cu MSI a trece e noticia aki pa pueblo, mr. Edwin Duijneveld ta bisa di tin mas informacion. Ora Valero ta sera su portanan dia 11 di september 2009, no mester permiti mas pa Valero ta habri bek hamas y nunca!!!
"Nos lo tin e solucion cla, pero Gobierno mester tin e postura di mustra cu nan porfin ta dispuesto di traha pa nos pueblo. Gobierno tin cu tuma e refineria den su propio man y laga un compañia maneha e refeneria na unda ganashi ta wordo comparti cu pueblo, na unda prijs di awa por baha, nan unda prijs di coriente por wordo baha, na unda prijs di gasoline por wordo baha. Cuanto tempo mas nos ta bay permiti cu forsanan capitalista ta manda riba nos pueblo cu e solo meta di gana lo mas cu ta posibel sin ningun intencion di comparti cu su trahador, esun cu ta produci e ganashi aki, y nos comunidad", según Duijneveld. Esey no ta conta pa Valero so, pero pa tur compania na Aruba cu ta kere nan por sigui abusa di esun cu ta haci nan mas rico tur dia, e clase trahador.
E compañia grandi cu ta purba todo por todo pa evita cu sindicatonan ta drenta nan compañia p'asina e trahador ta haya bida y por scapa e sclavitud laboral cu te awe ta existi na Aruba.

Según e lider di MSI, trahadornan tin cu uni forsa p'asina haya locual ta di nan, locual nan tin drecho riba dje. Un entrada di locual nan por biba dignamente. Un entrada cu ta cuminsa refleha nos desaroyo como pais, un entrada cu realmente ta permiti e trahador un bida familiar, un entrada cu mester ta minimo Afl. 2.009,= pa luna. No laga esan cu a probecha pa añanan largo di boso manda nan politiconan cumpra grita cu no por. SI POR!
Para banda di MSI pa para e abuso p'asina nos por trece balor, sentimentonan humano y un bida digno bek na Aruba.

Segun declaracionnan di Nel Oduber

Dor di nos Arubianonan cu a haci un fout, Petrobras no a cumpra e refineria

DEN entrevista cu Promer Minister Nel Oduber tocante e situacion di e refineria el a bisa cu e instigacion mester caba na Aruba, cu e no ta doño di e refineria. Ta e doñonan di e refineria a dicidi, no di awor, cu bou tur condicion nan ta bende e refineria. "No ta Gobierno di Aruba, ningun caso di BBO, nada. E doñonan kier placa paso nan ta perde hopi placa na Merca tambe, nan a stop dos proyecto mas grandi cu tabatin na Aruba plus nan tambe a baha nan produccion, nan tambe a kita na Merca cantidad di hende como contratista".
Nel Oduber ta indica cu con por ta posibel cu Valero a gana 2.8 biyon dollar di 2003 pa 2007, e la paga 0 cent na winstbelasting y ta straño cu ta run un refineria solamente dependiente 100% di heavy crude cu descuento. E refineria na Aruba ta depende completamente di heavy crude y tabata haya descuento y cu esaki nan por a draai y gana placa, pero ora Mexico y Venezuela a kita e descuento nan ta perde placa. Mirando e situacion aki e shareholders na Merca a dicidi cu si nan sigui perde placa nan lo acelera e proceso pa bende e refineria.
Algun tempo atras Petrobras a bin pa cumpra e refineria, pero e prijs cu Valero a pidi tabata hopi halto y Arubianonan, ora nan a bin pa cumpra, a haci un eror grandi y a kima un vacuum unit di 100 miyon dollar. Esaki segun Nel Oduber, kende practicamente ta bisando cu dor di nos Arubianonan esnan di Petrobras no a cumpra e refineria!
E ta sigui bisa cu despues a bin Petrochina, el a reuni dos biaha cu nan y awe dialuna nan ta na Aruba. Banda di esaki awe tambe lo tin e sentencia



den arbitrahe pa loke ta e asunto di 200 miyon di BBO.

Mientras cu Nel Oduber ta indica cu Valero ta hungando wega politico

Awe e ta reuni cu Petrochina y tin diferente condicionnan pa benta di e refineria

PA Promer Minister di Aruba, Nel Oduber, Valero ta hungando un wega politico. E ta bisa cu el a papia cu Sr. Bill Klesse algun tempo pasa y a bise cu tin eleccion y wega na Aruba.

E ta bisa cu el a kere cu Sr. Klesse lo wanta e trahadornan te despues di eleccion, pasobra aworaki ta pa influencia den un pais resultado di un eleccion como si fuera cu Nel Oduber ta kita e contratistanan for di trabou.

"Abo tabata sa cu Mexico cu Venezuela ta bay kita e descuento di e heavy sour crude, cu lo bay perde placa. Pakico bo no lo a haci algo na inversionnan pa ekiponan di diesel. Si nan lo a haci e cos ey, e refineria t'aki pa hopi aña mas".

Awe dialuna Nel Oduber lo reuni cu Petrochina y e ta considera e reunion aki uno definitivo pasobra nan no kier un refineria mas bou di e condicionnan di e contract di 89, no lo permiti pa yena e refineria cu hende di afor, no lo permiti pa bin koppel baas ni contratistanan di afor cu tin solamente oficinanan pa gana placa na Aruba y cobra na Merca. "Nos lo ta hopi restringente".

Lo cual cu Petrochina of cualkier compania cu yega na un acuerdo cu gobierno pa cumpra, e tin cu contribui cu su fair share.

Unico cos cu gobierno ta dispuesto pa haci ta un investeringsaftrek, pero e mester ta riba un suma miyonario. "Esun cu cumpra e refineria mester firma preto riba blanco cu e ta hinca un suma den e refineria cu mi no ta bay menciona". Esaki pasobra si e compania cu cumpra e refineria no hinca placa den dje, aki dos pa tres aña nos ta den mesun problema, pasobra e refineria mester mesora un inversion di 300 miyon dollar pa e diesel cu nos ta produci cu ta bon, pero pa e bay wordo exporta pa Brasil of Spaña, nan mester inverti e suma aki.



Ladron ta kibra drenta Biblioteca Nacional, pa haya coi come y bebe for di cantina



DIADOMINGO madruga 3 or alarma di Biblioteca Nacional a drenta den funcion indicando cu tin un intruso den e lugar. Pero ta te mainta a avisa polis di e caso aki.

Departamento di Investigacion Tecnico ta sigui cu e investigacion p'asina captura e ladron aki.

Pa di tanto biaha, The Sting ta haya bishita di choler, kendenan ta demostra ningun clase di respet ora di horta den dia cla

DIASABRA merdia doño di boutique di bende paña, The Sting ta ser acerca pa algun hende cu tabata mira con hortamento tabata tuma lugar patras di su negoshi. Tabatin un choler n'e parti ariba y un otro banda di caminda den Klipstraat.

Esun ariba tabata tira paña p'e otro abao. Mesora a avisa polis, pero e chollernan aki ora cos a bira hot a move for di e sitio.

Na yegada di polis, ya e cholernan a bay for di e sitio caba, pero nan a haya descripcion di e cholernan y a bay rondea rond pa wak si ta mira nan.

E doño a duna na prensa presente un entrevista, bisando cu awor ni den dia cla, cholernan no ta demostra respet pa propiedad di otro. E cholernan aki ta cabando poco-poco ta cabando cu centro di Oranjestad.



ALTERNATIVA

Mester cambia orario, lo aumenta produccion di nos empleadonan

UN Alternativa cu nos kier duna awe ta un sugerencia cu ta sirbi como alternativa kizas absurdo, pero si e por bira un opcion pa por lo menos "hunga' politica cune.

Nos "Alternativa" di awe lo por trece cierto solucion of dirigi wowonan riba varios problema cu ta pasa inadvertidamente. E ta un situacion cu ta stroba bastante.

E tin di haber cu prestacion of produccion di e ser humano den economia Arubano y cu ta afecta tambe e parti social y bienestar di cada hende, specialmente esnan di menos recurso.

Nos ta plantea esaki como lo siguiente: Na Aruba nos sa cu pa sobrevivi cu e costo halto di bida tur dos persona cu ta guia un famia ta traha. Nan lo tin poco tempo hunto y sin nan tin yiu ta peor ainda.

No tin nada otro pa haci cu traha y esaki ta beneficioso p'e famia sigur. Nos ta ilustra ponencia nan y na final nos kier duna alternativa.

Ponencia # 1:

Nos isla ta mas bien consumista, kiermen nos ta biba riba gasta pa servicio no importa cual, pero nos ta consumista. Nos ta come, nos ta bebe, nos ta bisti y nos tin e hende cu ta duna e servicio di ofrece y bende nos cuminda, bebida y bastimento. Aparte di ta consumista, tur hende ta traha den e area di duna servicio.

Por ehempel un mayoria grandi ta traha directa- of indirectamente den turismo. Pa circula nos entrada, nos tambe ta depende di servicio. Dus ora nos kier gasta algo nos mester bira cliente tambe di e dunador di servico.

Akinan ta un problema. Tin orario di servicio cu ta mesun orario di esnan cu ta traha tambe den servicio.

Ponencia # 2:

Ta hopi calor na Aruba. Nos temperatura riba termómetro no ta mescos mas compara cu por ehempel 80 aña pasa. Sinembargo nos orario di servicio, di trabao y di scol no a cambia. No tin ahuste di orario mientras e termómetro ta sigui subi.

Calor ta causa cu tin biaha hende cu por no ta subi caya, corda pa bishita centro di compras. Tambe mucha y hende grandi ta produci menos. Calor ta causa cu nan ta sinti malo of no tin motivación pa traha. Calor ta cansa bo mas liher.

Ponencia # 3

Pa un economia chikito casi no tin lugar pa subi salario. Costo nan ta halto p'e consumista. E comerciante tambe ta lucha pa keda cu cabez ariba, especialmente awor cu nos ta enfrenta crisis cu ta mundial. Placa ta poco y hende ta keha.

Sugerencia nan como un alternativa riba ponencia #1 lo por ta cu nos mester cuminsa pensa riba e hende y e negoshinan cu ta forma parti di economia. P'e gastador local ta bon pa e ser motiva pa gasta of circula su placa den mercado local. E mester di tempo pa disfruta Aruba y loke Aruba ta brinda pe mes.

Pa nos activa nos hende gasta nos mester brinda nan un ambiente di orario cu ta duna oportunidad. E alternativa ta pa cambia y traha un ley nobo den e sistema di produccion di trabao.. Naturalmente por cuminsa of haci un prueba prome cu e bira ley. Dus un "test case".

Nos tin 8 ora di trabao normal durante 5 of 6 dia cu ta depende di e tipo di negoshi, cu 1 dia liber. Si nos tuma na cuenta cu e ser humano ta central den produccion, pues haci algo.

Tumando na cuenta ponencia # 2, un alternativa lo mester ta di tuma na cuenta cu un cambio den orario di trabao, e ta benefica e hende pa tuma mas descanso adecuado, evita calor y tin tempo pa famia y pa su mes.

E por ta cu su famia durante mas ora por ehempel den dia. Tin biaha e ultimo ora di trabao di e siman, ya no ta productivo mas, pasobra cu e trabao y e calor, e persona ya a kima casi tur su energia.

Un alternativa ta pa cuminsa haci e 5 dia, 4 ½ dia y e dia, por bira 5 ½ di trabao. Mester evalua tambe e area di trabao di construccion unda hende ta traha den solo y calor sin sombra.

Haci cierto tipo di negoshi pa traha aden mas agradabel via leynan. Por ehempel tiendanan cu ta bende mercancia por split nan oranan y traha cu dos shifts. Evita e apertura di tienda den oranan di mas calor. Manera habri tempran, pero sera di 12'or te 4'or. Habri bek 4'or te 8'or. Bo ta keda cu e mesun cantidad di ora, pero bo benficionan cu por ser mira como medida nan social ta yuda directa- of indirectamente tur hende envolvi.

Den e ponencia #3, alternativa tin hopi. Mester aki di hopi creatividad. Nos ta convenci cu si no tin espacio pa aumenta salario minimo, un beneficio sigur na su lugar ta di traha menos ora. E menos ora ta un beneficio. E ta forma di "duna aumento".

E hende por ta mas motiva pa tin mas ora liber, tanto pa su mes y su famia.. E por gasta mas den economia, pasobra e tin tempo liber pa por scoge mihor. Tambe e no tin nodi di usa centro nan pa cuida su yiunan cu ta costa e mes directamente of Gobierno.

E no tin nodi di busca mas y mas cosnan di haci pa mata tempo cu su yiunan ta nan so. Hopi biaha actividad forza ta inclina pa trece frustacion cerca e mucha.

Di chikito e conoce tur tipo di "opvang" cu ta inclui tambe oranan den creacion cu e no kier. Dus hayando mas tempo liber, e hende por beneficia den su economia y socialmente.

Tanto adulto como hoben nan por ta mas feliz. Tambe directa of indirectamente, e gastonan pa salud ta bira menos.

Conclusion ta cu e alternativa cu ta resulta mas fatal t'esun di keda mescos sin intenta di mira of purba con cos ta bay. E alternativa cu por resulta di hopi probecho ta di haci intento y midi e beneficio. Un hecho negativo ta di keda mescos of sin intenta di haci nada.

Pa convence hende tuma un caminda alterno por ta difícil, pero cu prueba den man por tin dirección pa cana. E hende cu ta tradicionalista y ta atene su mes n'e mito cu t'asina cosnan ta y t'asina nan mester keda, nunca por saboria e éxito di cambio. Ora nos ta topa cu e tipo di hende asina, e por ta fatal pa evolucion of crecimento di un pais of hende den nan totalidad.

Mañan, 1 di september, lo numera e listanan politico y ta duna e partido e color

DIRECTORA di Censo, Sharine Luydens a comenta cu e listanan politico a ser entrega, tabatin control di nomber, adres, fecha di nacemento, etc. Siman pasa tabatin un zitting cu Conseho Electoral caminda a traha den un proces verbal tur e foutnan cu tabatin riba e listanan.

Cada lista di candidato a haya un carta caminda ta wordo bisa cu nan tin 3 dia pa drecha e fayonan y diabierna ultimo tabain un zitting.

Tambe el a splica cu dia di entregamento di lista el a entrega na cada partido un formulario pa nan elegi e color cu nan ta prefera y esaki mester wordo entrega promer cu numera e listanan. Diasabra 10:30 am Conseho Supremo Electoral a bisa cu e foutnan a wordo drecha, a menciona e listanan valido y e candidatonan riba lista ta wordo manteni. Tabatin dos dia cu cualkier persona cu tin derecho di voto por a bisa cu e ta bay in beroep contra e decision di Conseho Electoral. Si ningun hende haci esaki, mañan, dia 1 di september ta numera e listanan y ta duna cada partido su color.

Parlamentario Dirk Dumfries di MEP ta informa:

Parlamento a aproba ley pa istitui un Ordo Nacional Libertador Gilberto François 'Betico' Croes

CU hopi alegria y orguyo por anuncia cu diabierna 28 di augustus 2009, Parlamento a aproba unanimamente e concepto di ley pa istitui un Ordo Nacional Libertador Gilberto François 'Betico' Croes. Asina Dirk Dumfries a duna di conoce na nomber di fraccion di MEP.

E concepto di ley a wordo entrega dor di Prome Ministro Nelson Oduber, Ministernan Ramon Lee y Rudy Croes di Gabinete Oduber na Parlamento.





Segun e consideracion lo condecora personanan cu a dedica nan mes na un forma sublime na nos comunidad den un Ordo Arubano. Ta 23 aña pasa cu Betico Croes di MEP hunto cu pueblo a logra nos Status Aparte.

Den e ley ta menciona cu lo institui un Conseho di Ordo cu lo ta encarga cu e nombramento di "Gran Cabayero/Dama", "Cabayero/Dama" y "Hoben di Honor", tur den Ordo di Libertador Gilberto François 'Betico ' Croes.

Lo tin 750/1000 moneda di oro y 925/1000 moneda di plata. Pa loke t'e condecoracion, e diseño, colornan, e pin y e moneda " Vox Populi, Voz Dei" , den e escudo di Aruba Minister Ramon Lee como un di e iniciador di e ley y mandatario encarga pa firma e decreto ministerial tambe lo por duna mas informacion.

Pa ricibi e condecoración mester declara na Papiamento of Hulandes: "Mi ta acepta mi nombramento den e Ordo di Libertador Gilberto François 'Betico" Croes y mi ta declara alabes cu mi ta spera di por sigui haci mi trabao cu dedicacion na benefico y progreso di mi pais y su hendenan y asina honra y sigui eleva y proteha e balor di e Ordo".

Keda pendiente, pasobra dentro di poco Gobierno lo nombra e miembronan di e conseho cu lo prepara e prome acto protocolario caminda lo otorga e nominadonan pa dicho condecoración den un acto oficial cu lo tuma lugar dia 18 di maart 2010.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Paul Croes candidato # 8 di AVP,

Un era nobo den politica, ta bay haci e diferencia!

UN politica di inclui tur hende den bo maneho. Un politica caminda Aruba ta di tur y no di algun. Un politica caminda dialogo cu bo parternan comercial y social ta central. Un politica di compromiso y union, y no di division. Un politica caminda Aruba ta na prome lugar, y interes partidista y color politico ta bini ultimo.

E politica di inspira hobennan pa pone metanan positivo nan dilanti. Esaki ta locual Aruba lo scoge pe dia 25 di september benidero, según Paul Croes, candidato di AVP.

E era nobo aki, ta ensera, e era nobo pa nos pais Aruba. E era nobo pa nos hobennan y nos sistema di educacion. E era nobo caminda respet ta central ora di papia di nos grandi y nos pensionadonan.

E era nobo caminda cu comercio lo tin un aliado como Gobierno, no un estrobo pa desaroyo. E era nobo ta un partido, cu un team di persona capacita y cu e energia, entusiasmo y amor pa guia Aruba, p'e siguiente nivel di calidad y excelencia. Esaki ta locual, Paul Croes ta para pe hunto cu su partido AVP.

Faltando menos di un luna pa eleccion aki na Aruba, por nota cu mayoria di hende ta anhela un comienso nobo. Hopi t'esnan cu ta sinti cu e Aruba cu nos a conoce, y e isla cu tabata exclusivo, awor ta conociendo un deterioro riba hopi tereno. Hopi t'esnan cu ya no tin e confianza den nos politiconan of politica en general na Aruba.

E situacion di Valero, unda tatanan di famia ta perde trabao, y no tin seguridad di nan entrada, ta di lamenta.

Desaroyonan negativo, actonan di corupcion den dia cla, un caya grandi cu e perde calidad y unda ya no ta safe pa bo shop y cana cu famia ta muestra di falta di desicionnan corecto y vision concreto.

Por tuma nota cu e turismo cu nos a yega di conoce di calidad, awe ta un tursimo cu no ta gasta mas. Y mientras Aruba no ta conociendo su mihor momento, nan opositornan politico, ta trata na desvia atencion for di e retonan real aki na Aruba, según Paul Croes. Mientras cu tur e cosnan aki ta sosodiendo na Aruba, ta trata na bisa cu ta dor di crisis internacional tin problema na Aruba.

Aruba, y nos hendenan ta anhela un Gobierno caminda integridad ta central. Un Gobierno cu lo pone Aruba atrobe na un nivel di respet riba nivel internacional. Cu un mandato di pueblo pa nos partido, Aruba lo ta atrobe e pais cu nos tur ta desea.

Un Aruba limpi, cu infrastructura riba nivel, p'asina por brinda e servicio bek na nos bishitantenan.

E isla cu conhuntamene cu pueblo lo wordo goberna, y unda participacion di pueblo lo ta central den nos gobernacion. E era nobo den politica lo pone enfasis riba e economia solido. E era nobo den politica lo tin enseñanza y hobennan como prioridad. Aruba lo ta atrobe riba un plataforma di calidad, un plataforma di respet y un plataforma nobo y di progreso.

E era nobo pa Aruba lo ensera mas envolvimento di tur sector den gobernacion. E era nobo lo busca compromiso nacional na momento cu ta trata desicionnan cu ta toca futuro di nos tur. E era nobo den politica ta esencial pa nos desaroyo positivo di nos isla atrobe, drs. Paul Croes, candidato nr. 8 di AVP a conclui.

Miembronan di prensa a aprecia e

Apertura di e Exposicion "E Lens di mi Wowonan"

Diabierne'nochi, 28 di augustus ultimo, a tuma lugar na RBTT Mainstreet Branch, e apertura di e exposicion di fotografia "E Lens di mi Wowonan" en conexion cu e celebracion di Dia di Prensa 2009. Presente na evento aki tabata miembronan di redaccion, fotografo y camarografonan di tur medio di prensa di Aruba, consistiendo di corant, radio y television.

E exposicion unico aki ta un iniciativa di e fotografo bon conoci, Anselmo Timotheo "Leo" Vrolijk kende ya tin 33 aña den prensa na Aruba. E exposicion ta un proyecto colaborativo di e fotografonan di prensa Arubano, kendenan tur a keda invita pa participa. E exposicion "E lens di mi Wowonan" ta encera potretnan di prensa tanto durante nan trabao como e sucesonan di mas importante di e aña cu a pasa.

Prome cu a duna inicio n'e programa, a tene un minuut di silencio pa fayecimento di e conocido miembro di prensa, Carlos A. Kelkboom, un di e pioneronan di radio-difusion na Aruba.

E exposicion aki t'e di dos exposicion di prensa despues di 19 aña na Aruba. E aña aki, e exposicion a ser dedica na un di e fotografonan masha conoci na Aruba, Djispie Franken. Tabata Victor (Toko) Winklaar, kende a conoce Djispie Franken masha di serca, a haya honor pa dirigi palabra. Toko Winklaar a conta un tiki di historia di Djispie Franken, unda el a elabora riba su comportacion, su gustonan y no por a keda sin conta algun chiste cu el a pasa hunto cu Djispie Franken, kende hasta a logra di funda su propio scol un biaha, despues di a keda retira for di Juliana School, y tur cu a sigui'e a slaag tambe.

Durante e anochi di apertura tur participante a ricibi un certificado di aprecio for di man di Edna L. Farro, Presidente di RBTT Bank Aruba N.V. y Anselmo Timotheo "Leo" Vrolijk.

RBTT Bank a sponsor e proyecto aki pa trece e trabao di prensa den publico y asina stimula e desaroyo di prensa na Aruba. Den e forma aki RBTT ta duna reconocemento na e trabao importante cu prensa ta haci pa informa nos comunidad. Tambe RBTT ta di pensamento cu e exposicion aki por ta un estimulo pa nos hobennan pa considera un posibel carera den periodismo.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bishita e tremendo exposicion aki. E exposicion ta wordo teni na RBTT Mainstreet Branch den Caya G.F. (Betico) Croes 89. E exposicion lo ta habri pa publico for di dialuna 31 di augustus te cu diabierna 16 di october 2009 for di 8'or di mainta te 4'or di atardi.

RBTT Bank ta duna un gran pabien na prensa di Aruba riba "Dia di Prensa Arubano", 1 di September 2009.













Eman, Zevinger, y Oduber a vota contra destaho publico y awor kier cuestiona proceso

Observador Politico of Observador Ciego mester ta mas atento



STATEN VAN ARUBA

Parlamento di Aruba

OV # 6 agendapunt 2 13-nov-08 MEP

MOCION

CONSIDERANDO

TA DECIDI

Y TA PASA PA ORDEN DI DIA

cc: Gobierno di Aruba

STATEN VAN ARUBA

STEMMING

AGENDAPUNT: 2 motie 2 MEP

VERGADERING NO: 6 O.D. 13-11-08

		VOOR	TEGEN
1.	drs. M.G. RAS	✓	
2.	V.F.Jr. ARENDS	✓	
3.	E.R. BISLIK	✓	
4.	D.M. DUMFRIES	✓	
5.	R.S. JONG	✓	
6.	D.F.P. LEO	✓	
7.	ir. R.M. MADURO	✓	
8.	mr. ing. Z.C. van POPPEL-MARQUEZ	✓	
9.	mr. J.E. THIJSEN	✓	
10.	M.F. WERLEMAN	✓	
11.	G.R. WILSON	✓	
[redacted]			
	UITSLAG STEMMING:	VOOR: 11	TEGEN: 7

HOOFDELIJKE STEMMING:

CADA biaha cu tende opositornan politico papia di destaho, mas ainda AVP, ta e propio AVP aki den Parlamento a vota contra pa gobierno tene un destaho publico riba e proyecto di waf.

Apesar di esaki, gobierno a haci uso di e facilidadnan den nos ley di comptabilidad, pa organisa un destaho publico pa ehecuta e proyecto di waf, asina por haya un compania mucho mas eficiente pa maneha waf y ehecuta e proyectonan rond di e area di waf.For di aña 2005 Ministro Edison Briesen tabata boga pa bin un openbare aanbesteding pa mudamento di waf di carga pa Barcadera y e creacion di un area exclusivo pa crucero den Oranjestad

Den Reunion Publico teni ariba dia 13 di November, 2008, den Parlamento di Aruba, Partido Movemiento Electoral di Pueblo (MEP) a presenta un Mocion pa sostene Ministro Briesen su propuesta di un proyecto di waf y mudamento di haf di container pa Barcadera y alabez a dicidi pa "aproba e esfuerzonan di Minister di Turismo pa ehecuta e proyecto pa medio di un destaho publico teniendo na cuenta reglanan di bon gobernacion;" pa medio di vota VOOR (Pro).Sinembargo, tanto Mike, Benny, Otmar, y Rudy a vota TEGEN (Contra) pa tene un destaho publico teniendo na cuenta e reglanan di bon Gobernacion.

Esaki ta demostra un bez mas cu na ningun momento no tabata tin ningun intencion di "regala" ningun proyecto na "friends and family" y cu ta e partido opositor un bez mas ta trata na tira tera den wowo di pueblo pa trece confusion y intimidacion den pueblo.

Parlamento cu bandera di Hulanda cabez abao, demostrando falta di respet



ESNAN cu a pasa dilanti di Parlamento di Aruba ayera por a mira cu e bandera no ta bon lanta. For di mainta ora cu solo a sali a lanta e bandera y asina a laga esaki te den oranan di atardi.

Loke cu a hala atencion ta cu e area aki ta ser trafica pa hopi hende y basta turista. Kizas e no ta bunita pa mira un eror asina net dilanti di Parlamento. Extra atencion proximo biaha ta na su lugar dor di esnan cu a lanta e bandera. Si bo no sa con e mester ser lanta djies puntra y evita un falta di respet asina pa madre patria.

De pronto e ta un falta di respet aki, lo por ta un forma di protesta tambe di Parlamento, sigur di esnan cu ta sostene Gobierno actual.



ta presenta su

VAKMINISTER



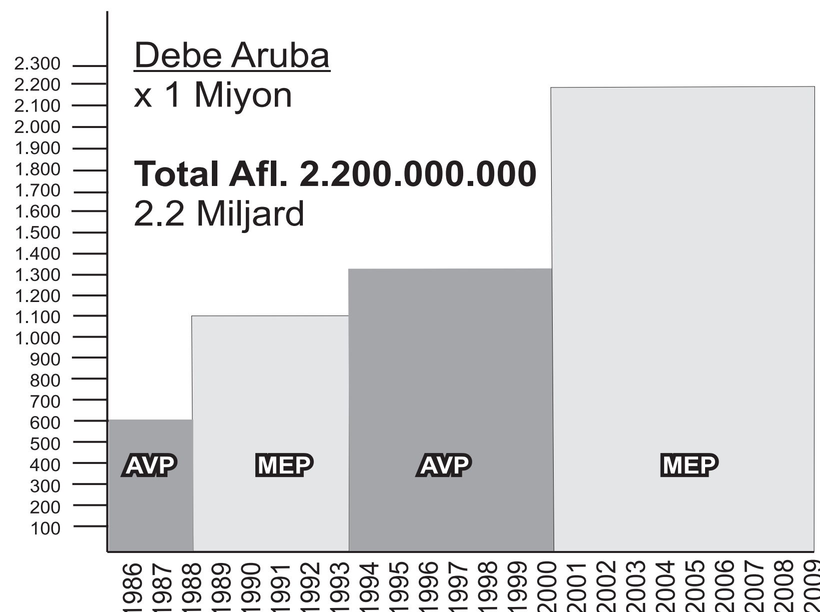
ECONOMISTA

Drs. Rob Henriquez

Ex-Presidente di Banco Central Aruba

Mal gobernacion ta debilita nos comunidad

Na e momentonan aki nos pais tin un debe nacional di 2.2 biyon florin (2.200.000.000). Riba e debe aki nos ta paga un interes di 140 miyon florin anual di nos placa di belasting a consecuencia di añanan largo di mal gobernacion. E mal gobernacion aki ta ocasiona perdida di poder di compra y di e balor di nos florin, y deterioro di e proceso democratico y di e servicionan di gobierno (educacion, salubridad, infrastructura, seguridad, etc.). Tur esaki ta hasi nos comunidad mas debil y ta forma un peliger pa nos status aparte.



E maneho nobo

- Punto di salida di e maneho nobo ta e renovación di leynan cu mester cura e origen negativo di mal gobernación. E renovación di leynan aki lo garantisa cu nos pais lo por dispone di un presupuesto cu ta basa riba cifranan realístico y tambe lo garantisa cu lo tin control riba e proceso legal manera gobierno ta comporta su mes. Di e forma aki nos parlamento cu ta representa e interes general di e pueblo di Aruba por vigila si nos placa di belasting a wordo gasta conforme e presupuesto y leynan di contabilidad.
- E renovación di e leynan lo reinforsa e funcionamento di colegionan manera Algemene Rekenkamer y Raad van Advies pa asisti parlamento den su trabao.
- Den e maneho nobo aki tambe lo establece un relacion tecnico cu Hulanda pa garantisa e valides di e cifranan presupuestario y e proceduranan di gobierno pa asina evita iregularidadnan y malgastamento di placa.

Record Profesional di Drs. Rob Henriquez

Estudio

- Universidad di Amsterdam: Economia Monetario y Financiamento di Empresanan
- Fondo Internacional Monetario (IMF): Analysis y Maneho Macro Financiero

Experiencia

- Banco Central di Antias: Departamento di Research
- Banco Central di Antias: Secretario/ Director Interino
- Algemene Bank Nederland (ABN): Director Sucursal Aruba
- Banco di Caribe: Director Sucursal Aruba y Head Office Corsow
- Banco di Desaroyo di Antias: Director
- Contraloria General (Algemene Rekenkamer): Presidente
- Banco Central di Aruba: Presidente 2004-2007

Internacional

Acuerdo di Unasur

Tropanan stranhero no por menasa soberania regional



E Cumbre di Presidentenan di Unasur a reafirma diabierna ultimo cu e presencia di "forzanan militar stranhero no por (...) menaza e soberania y integridad di cualkier nacion Sur Americano", después di discuti pa siete ora largo riba e uso di basenan militar Colombiano pa Merca.

E gobernantenan a logra un acuerdo trabahoso cu tambe ta inclui un yamada pa un "reunion extraordinario di ministronan di relacion exterior y di defensa, pa nan diseña medidanan di estimulo di confianza y di seguridad", segun e declaracion final di e encuentro.

E cumbre a tuma lugar na e localidad turistico Argentino di Bariloche, na 1.600 km zuidwest di Buenos Aires.

E diezdos miembronan di Unasur ademas a expresa nan voluntad di "reafirma e compromiso di fortalece e lucha y cooperacion contra terorismo y delincuencia transnacional organiza (...), trafico di arma y e actividad di gruponan arma na margen di ley".

Despues di advertencianan severo di e presidentenan di Ecuador, Venezuela, Brazil y Argentina, tambe a analiza un nota elabora na Merca, denomina como "Strategia Sur Americano, Buki Blanco, Comando di Mobilidad Aerea", den cual ta menciona e uso di e base Colombiano di Palanquero pa e parti sur di e continente.



Uribe a trece padilanti cu aki no tin nada nobo y cu nota aki ta un documento publico cu a bin den publicidad basta tempo pasa.

Total, no a sali nada nobo di e cumbre ya cu e declaracion final ta contene asuntonan cu ya ta vigente den praticamente tur pais democratico di mundo; Colombia a keda cu su basenan pa uso Mericano; y e lidernan izquierdista di e region den un sentido a bay cas man bashi; segun analistanan regional a laga sa.

Pa Correa e reunión di Unasur tabata un exito rotundo



PRESIDENTE Ecuatoriano Rafael Correa a bisa cu e reunion presidencial di 'Unión de Naciones Suramericanas' (Unasur) na Argentina tabata un "exito rotundo", aunke e'la nota cu ainda tin motibo di preocupacion pa e uso di basenan militar Colombiano pa parti di Merca.

"Un paso importante a wordo tuma na Bariloche. Den e resolucion final ta wordo estableci cu e Conseho di Defensa di Unasur por inspecciona e basenan aki, pero ainda tin hopi motibo pa ta preocupa", Correa a bisa durante su programa radial di diasabra "Diálogo con el Presidente'.

E'la agrega cu "pa prome biaha den historia di Sur America ta wordo discuti riba basenan stranhero" y ta defini un instancia manera e Conseho di Defensa pa "supervisa" no solamente e instalacionnan militar di Colombia sino di tur pais miembro.

E mandatario tambe a destaca e decisión tumá pa desde Unasur elabora "un maneho di narcotrafico y pa no laga e gringonan bisa nos kico mester haci".

Sin embargo, e'la bisa cu a pesar di e avancenan "ainda e por lo menos siete basenan Colombiano cu por wordo usa pa e Mericanonan ta rason pa hopi preocupacion".

E'la reitera su argumentonan cu e presencia di efectivonan Mericano den e basenan Colombiano "ta kibra e balans militar di e region" y ta "destabiliza" esaki.

Ademas, e'la insisti cu ta imposibel pa controla e actividad cu ta wordo desplega den e instalacionnan aki.

"Laga nos no gaña nos mes … aki nos tin un peliger latente", e'la bisa.

E presidentenan di e organismo a acorda diabierna ultimo pa nan canciyer y minsitronan di defensa reuni na september pa diseña "medidanan di estimulo di confianza y di seguridad" pa ehecucion di e declaracion conhunto.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Elite Mericano a acudi na entiero di Ted Kennedy



PRESIDENTE Barack Obama, tres ex presidente y e elite di e nacion a congrega diasabra den yobida pa asisti na un entiero catolico pa Edward Kennedy, un legendario politico di Merca. Despues di e misa, e restonan di Kennedy a wordo transporta den avion pa Edwards Air Force Base na Washington pa di eynan procede pa e santana nacional di Arlington, caminda e'la wordo dera banda di su dos rumanan mayor John y Robert, cu a wordo asesina respectivamente na 1963 y 1968.

Prome cu e misa, e 'crème de la crème' di politica Mericano a reuni den Biblioteca Presidencial John F. Kennedy na Boston, pa e ceremonia priva na memoria di e senador di Massachusetts, cu a inclui musica, alegria y anecdotanan riba e sentido di humor y e cortesia di 'Ted' Kennedy.

Siete morto y dos herido grave den vivienda mobil na Georgia

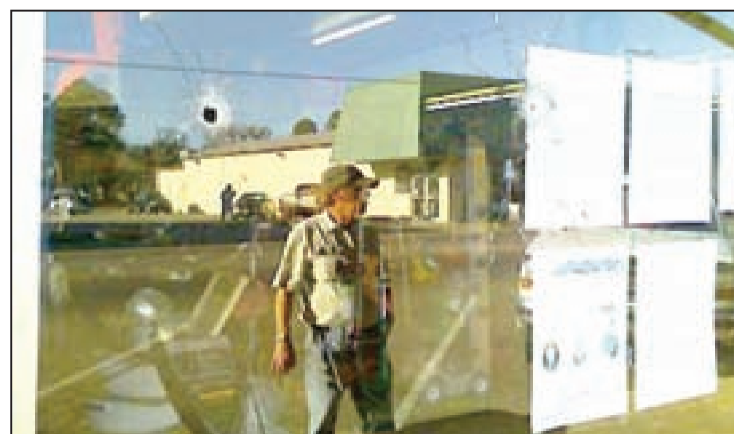


AUTORIDADNAN di e estado Georgia, den sur di Merca, a informa di e hayazgo di siete persona morto y otro dos den condicion critico despues di un incidente den un vivienda mobil na Glynn County.

Washington - E hefe di polis di Glynn, Matt Doering, a bisa presna cu e hayazgo a tuma lugar ayera mainta después cu polis a haya y atende un yamada di emergencia.

E vocero di polis, Candice Temple, a confirma e mortonan, pero no a bisa kico a pasa ni ken ta esun responsabel pa e crimen multiple, cu a tuma lugar den un compleho di viviendanan mobil cu yama New Hope.

No ta conoci si e personanan fallecí tin famia. Polis a bisa cu e dos personanan herida a wordo tralada pa hospitalnan local.







Otmar Oduber

Situacion di nos hende muhernan na Aruba no a haya e atencion necesario

Derecho di hende muher no ta wordo respeta manera debe ser

SITUACION di hende muher na Aruba na e momentonan aki sigur no ta di gaba y lamentablemente hopi no a wordo haci dor di gobierno y gobernantenan na mando.

Riba diferente tereno e posicion di hende muher ta inferior na esun di hende homber a pesar cu segun tratadonan internacional y nos propio constitucion esaki no por ta e caso. Pero banda di esey lamentablemente na Aruba nos tin un cultura caminda cu den hopi caso e hende hombernan ta considera cu nan tin mas derecho cu hende muher, cu nan por ta practicamente doño di un hende muher ora nan ta cune. Esaki ta conduci hopi biaha na abuso verbal y fisico y a pesar cu nos ta bibando den 2009 caba, Aruba ainda no tin leynan cu ta proteha hende muhernan na un mihor forma pa cu e abusonan aki.

Riba tereno laboral nos hende muherrnan den cierto sectorrnan ta wordo subestima caminda a pesar di tin e mesun preparacion of mihor preparacion pa eherce un trabou cu un hende homber, nan no ta bin na remarca pa un promocion of nan ta wordo paga menos cu loke ta wordo paga na un hende homber pa e mesun trabou. E discriminacion aki no ta permisibel pa ley, pero e ta tuma lugar toch y te dia di awe no por wak cu e departamentonan concerni ta tuma e pasonan necesario pa evita esaki of ta haci e controlnan pa combati e practica aki caminda nos hende muhernan ta wordo perhudica.

Riba tereno social tambe por wak cu hopi biaha nos hende muhernan ta 'struggle' masha hopi mes. Nos hende muhernan den mundo di awendia cu e costo di bida haltisimo den e ultimo añanan danki na tur e medidanan cu gobierno a impone riba nos pueblo, hopi di nos hende muhernan a haya nan mes obliga di subi tereno laboral, lagando nan famia un banda, pa por yuda pone un pida pan riba mesa y logra cumpli cu e responsabilidadnan financiero mensual cu e famia tin. Esaki ta pone cu no solamente nos hende muhernan mester traha 8 ora na un trabou caminda cu nan ta wordo paga menos bon, pero tambe ora nan yega cas nan mester asumi e responsabilidadnan di cas y atende cu nan yiunan. E stress social y familiar cu nan ta pasa aden ta hopi halto y hopi biaha e 'falta' di tempo cu e mamanan tin pa nan yiunan debi na e situacion economico di e famia ta trece cune diferente problemanan social pa e famia, caminda hopi biaha e yiunan ta esunnan cu ta wordo perhudica. Pues e situacion ta un problematica den spiral cu no ta caba y no por mira ainda cu gobierno actual ta buscando of trahando riba un solucion pe.

Pa loke ta trata e abuso di hende muher tanto fisico como verbal, por bisa cu esaki ta algo hopi latente den nos comunidad caminda mas y mas por mira den medionan di comunicacion con esaki ta aumentando. Mokete, hincamento, batimento, abuso sexual, gritamento, menaza di morto, etc, tur esakinan ta practicanan di violencia contra hende muher cu ta bin regularmente dilanti den nos comunidad y sea e abusador no ta wordo persegui na e manera debido of e castigo cu e ta haya ta minimo y asina e sali, varios biaha ta sigui cu e practica abusivo contra hende muher.

Ayudo pa e personanan aki ta minimo, tin institucionnan cu ta brinda guia y sosten, pero falta mas y ta aki ta caminda gobierno ta fayando, pasobra no solamente no ta brindando mas ayudo riba e parti aki, pero tambe por bisa cu no ta trata solamente di traha 'after the facts' pero tambe den un forma preventivo caminda ta evita cu e tipo di practicanan aki sigui tuma lugar, pasobra lamentablemente esey ta e ehempel cu e muchanan ta wak for di nan tata y e chens ta grandi cu ora nan bira grandi nan ta sigui e ehempelnan aki, caminda e ta bira un circulo sin fin.

Asina tin varios otro aspectonan cu por sigui menciona cu tin mester di atencion manera por ehempel e guia y prevencion di embarazo pa nos hobennan cu lo evita cu e cantidad di mamannan hoben y soltero sigui aumenta, pasobra esaki sigur ta un otro peso grandi no solamente pa famianan pero pa henter comunidad.

Mester conclui ccu e atencion pa nos hende muhernan den diferente aspecto no ta esun adecuado y partido AVP den su Plan Aruba Ariba a stipula un maneho concreto y real pa atende y preveni e situacion negativo aki pa nos hende muhernan. Despues di 25 di september, ora pueblo duna partido AVP e sosten pa drenta gobierno, e cambio pa nos hende muhernan lo bin. Tribi, e cambio t'ey!

E maestro pintor campeon Gustave Novel cu

Tremendo workshop y exposicion na Biblioteca Nacional

Pa: Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

TABATA un bunita diabierna anochi na Biblioteca Nacional. E conocido Mirto Lacle a fungi como maestro di ceremonia, cu su tokenan gracioso y manera ta su custumber, e'la papia y comparti di hopi cos un tiki. Entre otro, Mirto a menciona cu na luna di october nos artista local cu fama local y internacional Gustave Nouel lo ta e invitado den e programa di Poentje Castro "Un dia den bida ". E maestro pintor campeon Gustave Nouel mes a hiba palabra, mientras cu Etlien Oduber y Ruthy Vrieswijk-Bergen (Lady Ruth) a representa e grupo di participantenan na su workshop di tres dia y a papia di curason cu emocion. Nos tata di cultura Padu a expresa cos bunita di Gustave, ministro di cultura Ramon Lee a papia cos bunita di Gustave y Astrid Britten, directora di Biblioteca tambe a hiba palabra den un forma bunita y hopi positivo.

Por bisa anto, hopi papiamento, pero papiamento cu contenido y culmina cu dos cancion magnifico canta masha masha bunita pa e gran cantante Angela Croes, directora di Musa Art Gallery & Café, kende a fungi alaves como e modelo clasico y elegante en bibo durante e tremendo workshopnan. E biaha aki por a scucha su stem bon bon, ja cu otro biahanan e volumen di e musica ta mucho halto y ta surpasa su stem, pero e biaha aki por a disfruta di berdad di e mensahe bunita den cada cancion.

E team dinamico di Biblioteca, e.o. Mena Erasmus y Mark Kuiperi tabata atento pa tur cos cana bon e dushi e anochi aki, ora cu e publico presente por a goza y admira bunita cuadranan di Gustave, e mihor pintor di Aruba, e unico cu ta pinta caranan di hende asina perfecto, e pintor cu awor tin cabey shinishi, pero cu un energia y inspiracion total keto bay.

Nos sa cu artistanan sa ta un poco straño, un poco diferente, pero ta pesey nan ta artista.

Y asina un biaha mas Gustave ta destaca den pinturanan impresionante y unico. Un honor grandi sigur pa tur e participantenan mira varios di nan obranan di sketch cu charcoal y potlood colga riba paneelnan blanco memey di e sala di Diamante, hunto cu e exposicion di nan maestro profesor. E resto di sketchnan por a hiba cas, pa studia nan un tiki mas wak unda por mihor.

A peticion tin un extra workshop manna, diamars dia prome di september na Musa Art Gallery pa tur cu ta interesa. Y manera publica anteriormente, algun Masterclass na Universidad di Aruba, esakinan riba dianan 8 y 9 di September den oranan di anochi. Tin varios proyecto na caminda, pasobra ora Gustave ta na Aruba, ta duna e kier duna y ta hasi esaki di curason.

Nos ta spera cu tur su proyectonan lo mira lus di dia cu e ayudo financiero necesario .

Un momento dushi den tempo e anochi aki, ora a brinda cu champagna, ora a sinti amor den e vibracion di e glasnan, ora a topa caranan cu wowonan contento y bendiciona pa por a celebra algo asina bunita cu otro. Arte. Bida. Color. Amor. Pasion y hopi mas, notable den cada cuadra di Gustave. Bo por ripara cu algun a wordo pinta den un rato di ora, rapidamente, cu strokenan di energia positivo, mientras cu otronan tabata cargabo den nan dulzura di pasenshi cu hopi atencion y dedicacion na perfeccion .Tur artista tin nan mesun bijs ora di inspira algo pa pinta y pone riba canvas.y e nocion di ora y of tempo ta varia serca tur.

Pabien na nos maestro pintor campeon di tur tempo Gustave Nouel y na un otro gran pintor y artista Vanessa Paulina, kende a honra nos cu su presencia tambe durante algun di e workshopnan y a inspira nos tur cu su tokenan special y artistico tambe, di curason, y cu su bunita sonrisa riba su bunita cara. All in all esaki tabata un otro bunita y gran oportunidad di por a expresa nos mes atraves di nos arte, nos estilo, cu guia profesional di curason.

Gustave, you're the best ! God bless!

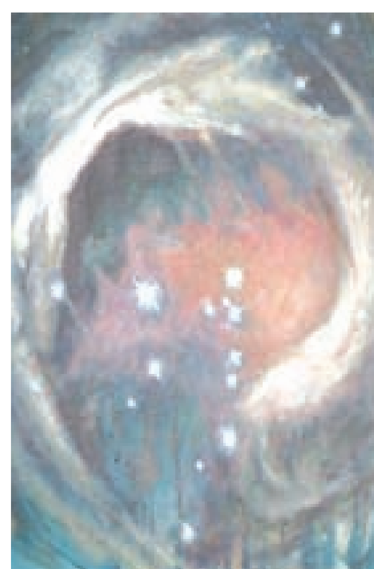












Huzga pa bo mes

Pruebanan cu oficina di Hendrik Croes a cobra miles di florin trahando pa Comision di Berdad

AWEMAINTA a haya den su postbus algun informacion hopi interesante y valioso. Ta trata aki di informacionnan preto riba blanco cu Hendrik Croes tabata envolvi den Comision di Berdad. E mesun Hendrik Croes aki cu na diferente ocasion a nenga di ta miembro di e comision a cobra por lo menos Afl. 177.800 segun e diferente pagonan aki bao ta ilustra. Hasta a tuma nota di un factura di mei 2006 cu segun Hendrik Croes ta pa trabaonan haci den nomber di Comision di Berdad. Mientras cu tur esaki a sosode bao nanishi di Rudy Lampe, straño ta cu e no a haya e holor stinki!

Esaki ta prueba cu Lampe y Hendrik ta gañador y cu Lampe bao guia di Hendrik Croes a orkestra henter e complot pa bay deshaci di AVP hasta usando metodonan deshonesto di machiavelli pa culpa un inocente.

Shonan esaki por pasa no solamente cu politiconan di oposicion, pero e peliger ta cu MEP por usa e metodo anti-democratico di opresion y persecucion aki tambe contra boso si boso no ta cay na agrado di integrantenan di MEP.

Esaki ta prueba cu Hendrik Croes a forma parti di Comision di Berdad desde principio y ta Hendrik a yuda ex- pader Rudy Lampe pa orkestra e set politico sushi aki pa schakel uit partido AVP dilanti eleccion p'asina MEP haya caminda liber pa haci su abusonan pa friends & family.

E factura di 2006 ta prueba cu ainda despues di eleccion di 2005 ta existi un aliansa entre MEP y RED pa inhustamente schakel uit AVP pa eleccion 2009 tambe, pero no a duna resultado.

A usa Comision di Berdad y e acusacionan fabrica dor di Hendrik Croes pa gana eleccion na 2005 y nan a sigui cu esaki despues pa habri caminda pa RED p'e eleccion di 2009. Esaki nos ta yama corupcion, pero di marca mayor, ken por a kere cu un ex-pader por a baha asina abao pa un a costo di bida di hende kier drenta Gobierno!
Pader Lampe ta bisa cu e no sa na unda e Afl 900.000,= di gastonan di Comision di Berdad a bay, pero aparentemente t'e mes como miembro di e comision mester ta na haltura y mester a duna su aprobacion pa Hendrik Croes wordo paga, of acaso Hendrik Croes ta cobrando ilegalmente?

Si acaso ta pagonan ilegal anto Nilo Swaen cu a paga y Nel Oduber como cabez di Gobierno ta culpabel y complice di malversacion di fondonan publico!
Despues di september ora un Gobierno nobo sinta mester bin un investigacion den e fondonan paga na Comsion di Berdad en especial e sumanan cu a wordo paga na Hendrik Croes & Company y pa ki sorto di conseho Hendrik Croes a cobra. Tumando cuenta di e fecha di factura di 2006 por conclui cu Evelyn Wever-Croes ya caba tambe ta trahando na Hendrik Croes su bufete lo mester ta bon na haltura di e lasonan entre RED y MEP y tambe por ta complice.

Kiermen cu RED su intencion claramente ta pa drenta cu MEP den Gobierno y sostene BBO! Kiermen henter e zundramento entre MEP y RED ta simpelmente un comedia pa hende vota pa RED! Importante ta pa pueblo compronde cu esaki ta prueba cu integrantenan di Comision di Berdad desde inicio tabatin como meta pricipal pa kibra AVP politicamente y ningun momento tabatin pueblo su bienestar na pecho!

Corda abo tambe cu awe ainda ta MEP por ta mañan victima di persecucion y posibelmente bay sera, pasobra Lampe y Nel Oduber simpelmente no ta gusta bo cara.

Documentnummer/bedrijf	Toelichting: Adv. kant. mrs Croes, Wever &Chong
Factuur nummer:	Batch nummer: 153067
Factuur datum:	Bruto bedrag : **9,304.00**
GB datum**:**	
Rekeningnummer : 16990001.4361(min Nilo)	Toelichting 2: Werkzh.inzake Com. di Berdad

Documentnummer/bedrijf : 3112011 00001	Toelichting: Adv. kant.mrs Croes, Wever &Chong
Factuur nummer: 0223/352	Batch nummer: 142300
Factuur datum: 30/6/2003	Bruto bedrag: **50,929.00**
GB datum**:** 27/9/2003	
Rekeningnummer : 16016001.4361(min NEL)	Toelichting 2: Honorarium Comishon di Berdad

Documentnummer/bedrijf : 2121131 00001	Toelichting: Adv. kant.mrs Croes, Wever &Chong
Factuur nummer: 0223/41	Batch nummer: 137439
Factuur datum**:** 19/03/2003	Bruto bedrag: **43,750.00**
GB datum: 29/12/2002	
Rekeningnummer : 16016001.4361(min NEL)	Toelichting 2: : Inzake Com. di Berdad 02/03

Documentnummer/bedrijf : 3107588 00001	Toelichting: Adv. kant.mrs Croes, Wever &Chong
Factuur nummer: 0223/129	Batch nummer: 138287
Factuur datum**:** 14/04/2003	Bruto bedrag: **41,006.85**
GB datum: 25/07/2003	
Rekeningnummer : 16137001.4361(min Rudy)	Toelichting 2: : Comision di Berdad maart 2003

Documentnummer/bedrijf : 6106424 00001	Toelichting: Adv. kant.mrs Croes, Wever &Chong
Factuur nummer: 0223/927	Batch nummer: 218321
Factuur datum**:** 04/05/2006	Bruto bedrag: **32,804.51**
GB datum: 17/07/2006	
Rekeningnummer : 16137001.4361(min Rudy)	Toelichting 2: : Comision di Berdad

Carta di Direccion di Finansa ta practicamente confirma cu e persecusion di varios politico den caso di Fondo Desaroyo tabata uno inhusto

Onderwerp: Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas Oranjestad, 26 september 2005

Naar aanleiding van uw verzoek om informatie omtrent de instelling en de verantwoording van de kosten en investeringen van Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas (FDNSN) berichten wij u als volgt.

PORFIN pruebanan ta saliendo for di "doofpot" den e caso di Fondo Desaroyo San Nicolas (FDSN) unda e Director di Finansa, Erwin Croes (consultant) dia 26 di september, esta 3 dia prome cu eleccion na 2005 ta manda un carta na Minister Nilo Swaen unda e Director ta "come clean" y ta informa Nilo Swaen con tur e proceso di pagonan pa FDSN a bay bon y cu Direccion di Finansa y DOW a controla tur e gastonan y guia full e proceso.

Contrario na ponencianan di CAD y ARA cu e fondo ta ilegal Direccion di Finansa, sabiendo cu si un Gobierno di AVP bin na 2005 mientras e casonan contra nan ta andando, AVP logicamente lo exigi un investigacion drechi y logicamente Direccion di Finansa lo wordo cuestiona riba con nan a handel e asunto, den e carta aki nan ta trece dilanti cu nan semper tabata bao di impresion cu e Fondo lo wordo legalisa cu forza retroactivo maner lectornan por wak aki bao.

betrekking tot FDNSN verantwoord. De reden dat FDNSN als ware het een afzonderlijk begrotingsfonds verantwoord werd in de jaarrekeningen 1996 tot en met 1998 van het Land, was dat er vanuit werd gegaan dat met terugwerkende kracht alsnog formalisering van het begrotingsfonds zou plaatsvinden.

Prueba ta mustra claramente cu ta Directie Wetgeving mes a tarda e asunto pa 3 aña largo te cu eleccion, pasobra supuestamente nan kier a formula un par di texto diferente. Awor tene bon cuenta cu no ta Otmar Oduber of otro integrantenan di AVP ta trece esaki dilanti, pero t'e mesun Director (consultant) nombra dor di Nilo Swaen hunto cu su wnd director-nan tambe nombra dor di Nilo Swaen. Ta nan keriendo cu AVP lo gana eleccion a spanta y dicidi cu nan no por sigui tapa e berdad mas pa Nilo Swaen, pasobra si no nan tambe lo bira complice di persecucion falso.

Vervolgens had Directie Wetgeving moeite met het formuleren van een eenduidige doelstelling daar de inhoud van de aan het Sasakiplan toegevoegde projecten zo verschillend van aard waren. Hierna is geen nieuwe ontwerp landsverordening aan de Ministerraad aangeboden. Wel heeft Directie Wetgeving, getuige hun brieven met het verzoek om informatie gericht aan Directie Financiën, tot en met 1999 gewerkt aan een nieuw ontwerp landsverordening. De indruk bestond derhalve bij Directie Financiën dat alsnog de instelling van FDNSN geformaliseerd zou worden. De Centrale Accountantsdienst heeft ook

Manera ilustra aki riba Direcion di Finansa na aña 2005 y dilanti eleccion sintiendo e cayente cu ta biniendo ta hustifica pakico nan a sigui administra y sigui haci pago contra e consehonan (dudoso) di CAD y ARA.

Aki'bao por wak claramente con Nilo Swaen himself a sera e trampa na 2002 como Minister di Finansa dor di tuma e decision pa no formalisa e Fondo, consecuentemente haciendo e fondo ilegal pa traha caminda pa persegui integrantenan di AVP policticamente. Naturalmente una vez e Fondo no a wordo formalisa Nilo Swaen a habri caminda pa ARA y CAD cuminsa cu nan fiestanan di acusacionan contra AVP sabiendo bon cu inicialmente full e proceso a cana su caminda corecto!! Ata e pueba di e set-up di Nilo Swaen aki'bao treci dilanti dor di su mesun hendenan cu a cuminsa sinti e cayente di cambio di Gobierno.

Toen in 2002 Directie Financiën bezig was met het opstellen van de jaarrekening 1999 van het Land werd het duidelijk dat FDNSN nooit formeel zou worden ingesteld. Daarom is besloten om vanaf dienstjaar 1999 de financiële gegevens volgens de administratie van FDNSN op te nemen in de jaarrekening van het Land. In de jaarrekening 1999 van het Land zijn naast de financiële gegevens

Tambe Direccion di Finansa ta cuestiona CAD su ponencia na 2001 cu e gastonan ta ilegal ya cu durante control di e jaarrekeningen desde 1996 CAD no a comenta nada tocante e Fondo.

alsnog de instelling van FDNSN geformaliseerd zou worden. De Centrale Accountantsdienst heeft ook geen correctievoorstellen opgesteld ten aanzien van de verantwoording van FDNSN in de jaarrekening 1996 tot en met 1998 van het Land. Tot slot dient te worden opgemerkt dat over genoemde jaren artikel

CAD a cuminsa traha raport contra e Fondo te na 2001, pregunta ta dicon ta net dilanti eleccion 2001 CAD a dicidi di manda raport pa loco cu cosnan incorecto aden? Acaso ya caba e ex- Director di CAD tabata planeando pa bira candidato pa Minister? Direccion di Finansa tin razon, ta mas cu logico cu si cosnan a bay robes den e Fondo anto CAD mester a trece nan dilanti desde 1996!

Comprendibel t'e preocupacion di Direccion di Finansa pa un caso den Corte tocante di tal indole bao di un eventual Gobierno di AVP, pasobra claramente por lesa cu nan mes ta admiti cu te cu aña 2000 ta nan mes ta responsabel p'e "verantwoording" (control leynan di compt-abilidad) di e factura y pagonan di e Fondo despues cu nan haya nan di Ministerraad.

Betaling facturen FDNSN

Tot en met december 2000 werden de door de Ministerraad goedgekeurde facturen met betrekking tot FDNSN, voor verdere verwerking, doorgestuurd naar Directie Financiën. Deze zorgde voor de financiële verantwoording van de facturen en voor de uitbetaling van de facturen. Directie Financiën declareerde

Straño di henter e administracion di Direccion di Finansa ta cu nan mes ta admiti cu ta te despues di eleccion na 2001 na a bin cu e idea di bay laga DOW controla e facturanan, hasta e facturanan cu ya caba Direccion di Finansa a paga. Pregunta ta dicon despues di eleccion y no prome? Atrobe indicando un set-up pa AVP dor di no controla factura paga pa loco, p'asina culpa integrantenan di AVP sin pone nan na altura cu tin algun pagonan di mas cu ta tumando lugar. Pa colmo Direccion di Finansa a informa Nilo Swaen cu despues di control di DOW y cu a constata cu algun tabata mucho halto, a laga cobra esakinan bek. Pregunta ta dicon anto mester a bin un "Comision di Berdad" ? Si ya caba tur pagonan dimas a wordo cobra caba? Si desde 2001 ya caba e asunto cu e contratistanan a wordo regla pakico a manda aangifte anto?

Nadat in 2001 een nieuwe regering was aangetreden heeft Directie Financiën een groot aantal door de vorige ministerraad geaccordeerde facturen naar DOW gestuurd met het verzoek om deze facturen te onderzoeken en slechts te accorderen indien daadwerkelijk levering had plaatsgevonden. DOW heeft toen bij diverse facturen aangegeven dat het gedeclareerde bedrag naar hun mening te hoog was en heeft correcties op de facturen aangebracht. Omdat Directie Financiën de facturen inmiddels al betaald had, heeft Directie Financiën enkele facturen opgesteld ter terugvordering van de teveel betaalde bedragen.

Pregunta ta cuanto factura a wordo paga desde 2001 en adelante cu aprobacion di Nilo Swaen y cuanto di esakinan a wordo usa den Corte, cual tambe ta un indicacion di un set-up dor di Nilo Swaen & friends?

Vanaf 2002 betaalt Directie Financiën in principe slechts facturen van FDNSN wanneer deze gecontroleerd en geaccordeerd zijn door DOW.

Akinan atrobe ora ta wordo papia di 50 miyon di e Fondo a ta prueba cu un parti a wordo paga na DOW mes, atrobe dunando indicacion cu CAD y ARA probablemente no a papia berdad.

- niet alle facturen van de kosten en investeringen zijn betaald aan derden. Een deel van de verantwoorde kosten en investeringen zijn doorberekende kosten en investeringen van DOW. Deze bedragen zijn derhalve betaald aan DOW.

De Directeur Directie Financiën

Aki pueblo mes por wak y por huzga pa su mes kico a pasa den e caso di FDSN y si berdadera-mente tabatin un set-up. Puntra bo mes dicon e carta aki a wordo traha net dilanti eleccion 2005? Puntra bo mes dicon despues di eleccion 2005 ora MEP a bin bek e carta aki a wordo hinca den doofpot? Puntra bo mes dicon na 2006 despues cu e carta aki a wordo hinca den doofpot Hendrik Croes a cobra Afl. 32.800,= riba custia di Comision di Berdad? Puntra bo mes dicon Direccion di Finansa despues di 2005 tambe a keda keto? Puntra bo mes si bo lo por confia den imparcialidad di PG ? Puntra bo mes si MEP bin na mando atrobe ta ki dia bo beurt lo yega pa pasa dor di e fierno cu integrantenan di AVP a pasa aden caba? Bisto ta cu instancianan cu sa e berdad lo no yudabo bou un gobierno di MEP paso nan tambe tin miedo.

Hecho ta cu aki ta bisto cu a wordo prepara un posibel set-up adelanta dor di deliberadamente tranca procesonan ya caba andando y cu base legal, mientras a wanta atras evidencianan di inocencia y a fabrica pa medio di forza retroactivo un base ilegal pa evidencianan cu inicialmente tabata legal y probechando di falta di conocemento di asuntonan financiero y di leynan di comptabilidad di banda di corte y husticia a purba eliminia y encarcela oponen-tenan politico, hunto cu diferente otro ciudadanonan cu a wordo castiga simplemente dor di a haya trabou di AVP y no MEP.

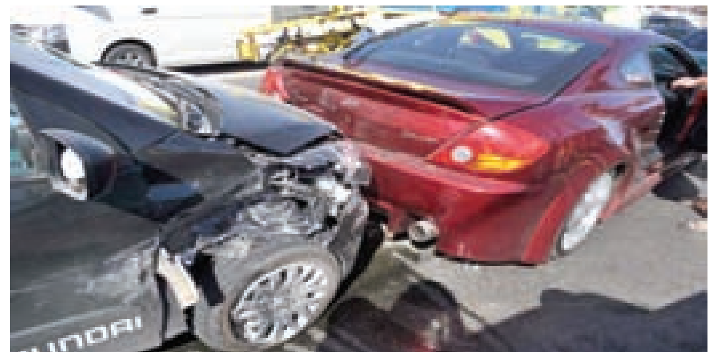
Por ta awor e rol di e bufete di Hendrik Croes bira un poco mas cla pa pueblo. Awor puntra bo mes si ta esaki bo kier pa Aruba y pa bo yiunan pasa dor di dje. Pensa conciente ora bo deposita bo vota dia 25 di september, pensa riba bo futuro, futuro di Aruba!

Dor di no pone atencion riba trafico, a causa accidente den cadena na Savaneta











DIASABRA atardi pa mas of menos 4.00 or, tabatin un accidente riba caminda principal na altura di WinterGarden Supermarket na Savaneta. No menos cu 5 auto tabata envolvi di cual un ta un pick-up.

Tabata un auto di famia cu tabata bay direccion pariba lo a dicidi di bira na su man drechi, e otronan cu ta para su tras, pero un otro auto di color preto cu di un of otro manera no a ripara cu e auto nan su dilanti a para y a bay dal tras di e otronan e pick-up cu a nota cu e auto su tras lo no a para a purba di baha caminda na su man drechi, pero no a logra. Asina mes e auto preto a dal su tras y a bay dal despues tras di un otro auto di famia.

Den e accidente aki tabata tin un persona so herida, y el a ser transporta pa hospital cu ambulance.

Chofer kier a duna show riba caminda, pero a mustra e consecuencia, di accidenta





DIASABRA madruga tabatin un accidente na Hooiberg, unda cu un vehiculo cu tabata drift, lo a bay dal y kibra cura di un cas. Na yegada di polis n'e sitio a bin haya e cura basha abao, pero e vehiculo mes no tabatey.

Un poco mas pabao pazuid di e sitio, un patruya policial a topa cu un cu tin un sla na banda, ora polis a acerca e chofer el a bin admiti cu el a caba di dal su auto na un cura di cas.



Chofer ta perde control y ta bay dal den un pal'i luz



DIABIERNA anochi a drenta informacion di un accidente na Paradera, unda un auto a bay dal riba un pal'i lus y e chofer a resulta herida. Na yegada di e patruya policial, a bin constata cu enberdad un chofer a bay dal riba un palo di lus y tabata herida. Na yegada di ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.



Bailarinnan di Buglisi Dance Theater y di Leonid Kozlov Dance a haci nan impacto



SIMAN pasa diahuebs a tuma lugar den e sala di baile di Scol di Arte, un workshop duna pa un di e artistanan cu ta forma parti di "Stars of American Dance", esta Helen Hansen. E ta un bailarina profesional y principal di e famoso Buglisi Dance Theater na New York.

E workshop tabata hopi interesante y e studianten a goza di e forma con Helen Hansen a duna e workshop di baile moderno, un experiencia unico y educativo.

Siman pasa por a presencia na Paseo Herencia un pre show fantastico presenta p'e muchanan di Club di Movimiento hunto cu e muchanan di Leonid Kozlov Dance International di Merca (USA) cu a demostra cu nan ta cla pa un espectaculo show, esta "Stars of American Dance" y "The Firebird" cu a tuma lugar diasabra ultimo na Cas di Cultura.

E show ta wordo representa door di bailarinnan internacional di New York City Ballet, Martha Graham Dance Company y tambe Buglisi Dance Theatre den baile clasico y contemporaneo y tambe un produccion fantastico di "The Firebird".

"Stars of American Dance" y "The Firebird" ta wordo presenta pa Leonid Kozlov Dance International USA y Club di Movimiento Aruba cu ta bao direccion di sra Samanta Westera Juppa. Sr. Leonid Kozlov, Director di Leonid Kozlov Dance International USA,

tabata bailarin principal di Bolshoi Ballet Russia, New York City Ballet y tambe Broadway. Leonid Kozlov a trece varios produccion nos isla p'e ultimo 2 añanan, incluyendo e version completo di "The Nutcracker" como tambe "Swan Lake". Su shownan cu ta constantemente sold out a haya hopi comentario y ta wordo presenta rond mundo entre otro: Russia, China, Japon, Sur-America y tambe Merca.

Tambe siman pasa hunto den e team internacional di bailarinnan, Christine Dakin, kende tabata e directora artistico y bailarin principal di Martha Graham Dance Company y Helen Hansen cu ta di Buglisi Dance Theatre a duna un presentacion tambe na Paseo Herencia.

Pa completa e team, sr Leonid Kozlov y su casa Adriana a presenta e papel principal den "The Firebird", cu trahe y decoracion di e tayernan di Bolshoi di Moscow, Russia. E choreografia mahestuoso di sr Leonid Kozlov acompaña p'e composicionnan musical di Stravinsky a bira un anochi magico.

E grupo aki wordo re-enforza dor di e mihor bailarinnan di Kozlov Dance International, USA, como tambe bailarinnan di nos isla cu ta bay participa den e tayernan di 3 dia. Diasabra ultimo, 29 di augustus, nan a duna un presentacion den Cas di Cultura. E evento aki ta posibel den cooperacion cu Departamento di Cultura y patrosina pa UNOCA.









Accidente n'e cruzada di Caya Betico Croes y Avenida Watty Vos









DIABIERNA anochi a drenta informacion di un accidente cu hende herida n'e cruzada di Cumana, esta na Caya Betico Croes y Avenida Watty Vos.

Na yegada di e patruya policial a constata cu un chofer cu tabata bin riba Avenida Watty Vos a calcula e distancia y velocidad di un auto cu tabata bayendo pariba den Caya G.F. Betico Croes. E impacto tabata basta fuerte y e chofer cu no a haya preferencia a resulta herida. Ambulance a presenta n'e sitio y a atende e chofer herida.

Buskeda grandi pa algo similar na un curpa ta drief na beach banda di Santana di Cacho





DIADOMINGO mainta a drenta informe cu tabatin hende ta mira algo similar na un curpa ta drief den lama banda di Santana di Cacho na Seroe Colorado. Despues di basta rato buscando no a logra localisa e curpa of obheto.

Chofer nobo, ta kibra su auto nobo riba un pal'i luz



DIADOMINGO mainta un señora cu tabata direccion pa misa a ranca un pal'i luz cu su auto di apenas algun luna. Esaki a tuma lugar net pabao di warda di polis na Savaneta. Segun e señora, e lo a primi gasolin enbes di a primi brake, ya cu el a caba di haya su rijbewijs. Suerte ta cu den e accidente aki ningun hende a resulta herida.

Evitando un accidente, a pone chofer mes cay den un greppel



DIASABRA atardi tabatin un accidente, unda un auto a cay den e greppel na Pos Abao. Di acuerdo cu informacion haya n'e sitio di accidente, e chofer aki mester a hala pa un otro auto, y consecuentemente el a cay den e greppel di Pos Abao. e sitio. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

In memoriam di Oscar Marugg

UN bida largo a bisa ayo. Un pilar fuerte den nos comunidad a doblega pa descansa den brasa di Señor n'e bunita edad di 91 aña.

Su imprenta di pia ta keda marka riba diferente tereno: Su profesion di accountant el a eherce cu orguyo y dignidad.

Su sentido pa equidad (husticia) tabata asina halto cu el a yama su oficina di administracion y incasso 'Equidad'; oficina cu el a maneha pa mas di 20 aña.

Prome cu esey, den e mes ramo di accounting Shon Marugg a traha pa mas cu 25 aña na firma Jan C. Lacle N.V. na Santa Cruz. Oscar (Shon) Marugg a casa cu Marianita Felepina Croes miho conoci como 'Shon Marie' y e matrimonio a dura 40 aña te ora cu morto a separa nan.

Den Santa Cruz e tabata hopi activo entre otro den Connie Francis Club y su interes pa asisti a wordo premia cu un nombramento como miembro honorario.

Su interes pa futbal tabata grandi y asina Shon keda varios aña activo como miembro y Presidente di directiva di su team faborito di futbal RCA. RCA a otorge despues e titulo di miembro honorario pa su valioso aporte. Su gana pa aporta tambe a lage traha pa mas di 20 aña den directiva di tehuis van Ouden van Dagen.

Pa su aporte na e club social, Aruba Tivoli Club el a wordo honra como Miembro di Honor. Dor di su interes pa comercio den su totalidad el a traha pa hopi aña den directiva di Kamer van Koophandel y ATIA.

Tambe Shon Marugg a contribui na gobernacion dor di a sirbi den Raad van Advies di Antias Hulandes y Raad van Advies di Aruba na 1986 ora nos a haya Status Aparte. Cu gran pasion el a sirbi su comunidad atrabes di Aruba Lions Club. Cu entusiasmo den Lions Club e a sirbi y tuma retonan local, regional y internacional.

Shon Marugg a wordo eligi pa varios funcion incluso Presidente di club y a gana varios reconocimento pa su trayectoria Leonistica. El a wordo eligi como un Gobernador di Lions di su districto cu ta inclui teritorionan di Venezuela, Aruba, Bonaire y Corsow, como candidato di club di Aruba. Esaki tabata pa di prome bez cu un miembro di club di Lions di Aruba a alcansa un funcion halto asina. Tambe el a wordo apunta dor di Lions International di Merca como Consehero International.

Pa su obranan na bienestar di nos comunidad Arubano, Su Mahestad La Reina a condecore como Officier den Orde di Oranje Nassau.

Oscar Marugg tabatin un hobby special: Literatura. El a lesa masha hopi mes. E tabatin un aprecio special pa su ruman Tip Marugg, un autor cu a publica varios buki cu exito y ta ganador di varios premio di literatura. Pero ta poco t'esnan cu sa cu Oscar Marugg mes a scirbi 6 buki pa su circulo sercano. E ultimo buki tabata 6 aña pasa na ocasion di a cumpli 85 aña cu tabata un autobiografia y alabez un despedida, den cual buki e ta bisa cu sigur ta bunita pa biba largo, pero mas importante ta CON un hende a biba su bida!

Den su circulo familiar y amistad e tabata conoci como un bon tercio cu ta gusta hunga domino. Pero tambe e tabata wordo respeta como un tercio corecto y ordena. Su nomber di cariño tabata Shon, pasobra e tabata un shon di hende. Bibá semper den Playa den becindario di Misa San Francisco, e tabatin e Pastornan di Playa, maske e mes ta Protestant, semper como gran amigo. Nan tabata combersa hopi riba topico di religion, bijbel y mundo spiritual.

Como bisawelo el a siña su bisanietonan: Dede pikinia ….cu su bisiña…

Como welo pa su nietonan e tabata un amigo di confiansa, un consehero y riba un tono mas alegre e semper tabata conta su nietonan su charadanan.

Pa su yiunan, kendenan semper a yame 'Daddy" e tabata tene un Happy Hour tur diasabra merdia na su cas. Su secretonan pa bira bieu, esta whisky y chuculati, no por a falta. Pero si e tabata corda tur presente cu tur cos, tambe whisky, mester ta na midi. No di mas ni di menos. E tabata un tata ehemplar cu norma y balornan halto.

Un bida largo y bunita cu enberdad na ora di morto ta trece momentonan di tristeza y emocional, pero en realidad tambe momentonan di celebra cu aprecio y alegria su grandeza, ehemplonan, apoyo, consehonan, bondad, afecion y calor, cu ta ancra den e pilar di bida eterno cu yama Oscar Marugg.

Cu Oscar (Shon) Marugg sosega na paz.

Yiu bou di influencia di droga ta menasa su mayornan

PRESENCIA di polis a wordo pidi na un cas diabierna anochi 12.30, na Montaña, unda tin un problema den famia. N'e cas polis ta wordo bisa cu e famia e sali keiro cu e yiu homber R.A.C. di 31 aña, y na caminda a surgi un problema cu a termina den pleitamento.

E mama ta bisa polis cu e yiu ta usa droga. Polis a mira cu e yiu homber ta hopi agresivo y probablemente bao di influencia di droga. Polis a purba papia cune, pero e no ta razona. Dilanti polis, el a menasa su mayornan. Polis a detene y a hibe warda, unda el a keda sera p'e calma.

Ladron ta kibra bentana di auto

POLIS di Playa ta bay diabierna mainta den Weststraat, na altura di Bon Dia Aruba, unda anti-socialnan a kibra bentana di un auto. N'e sitio, polis ta papia cu e doño J.K. di 34 aña, kende ta bisa polis cu desconoci a kibra e bentana parti patras di su auto y a bay cu 200 dollar cu tabata den e auto.

T.O.D a bin n'e sitio y a tuma nota di e kiebro. Polis ta sigui cu e investigacion.

Problema ora di dalmento di auto

Polis di Oranjestad, diabierna merdia a bay den Dwarstraat, banda di e lugar di parker di Burger King, unda un homber agresivo a dal un chofer di un auto. N'e sitio e homber J.Z.S. naci na Venezuela di 43 aña, chofer di e auto Ford -150- numera A-25109, ta bisa polis cu el a dal cu su auto tras di un Mitsubishi Lancer shinsihi.

Segun e chofer J.Z.S., e ocupante F.F. di e Mitsubishi a rabia y a baha for di e auto y a dal'e un mokete den su cara. Polis a papia cu F.F. y a mustre riba su comportacion. J.Z.S. a duna keho di maltrato contra F.F.

LOS LAGA BAI ARUBA

Los Laga Bai kier a participa fayecimento di:

Iscaac Oscar Marugg

Tata di un di nos fiel colaboradornan y sponsor Glenn Marugg.

Nos palabra di condolencia ta bai na Glenn & Cha Marugg, jiunan y demas famianan. Nos ta desea famia Marugg hopi forza den e dianan aki.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitashon

Na nomber di su esposo, yuinan y demas famia ta gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion i sosten durante enfermedad y fayecimento di nos ser stima.

Sra. Felicia Nicolina Willems-Croes

Un gradicimento ta bai na tur e dokternan, verpleegster y broedernan riba piso 4, 2 y 1 y grupo di orashon di Hospitaal. Na tur esnan cu a manda krans, tarjeta y tur yamadanan ricibi. Na Legion di Maria y tambe Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio ricibi. Un danki ta bay na boso tur y cu Dios bendishona boso ricamente.

Na mes momento un invitashon pa 3 Santo Sacrificio di misa:

-Dialuna 31 di augustus pa 5.30 di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
-Diamars 1 di september pa 5.30 di atardi na Kapel di Alto Visa.
-Diaranson 2 di september pa 7.00 di anochi na misa Inmaculada Concepcion.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di nos tata, abuelo,bisabuelo,Suegro y Suegranan ruman y omo stima:

Jose Maria Tromp

Miho conoci como "Jo" Tromp
*** 29-04-1917 † 29– 08 – 2009.**

Na nomber di:
Yuinan:
Minguel y Filomena Tromp-Hernandez
Juan y Carmen Tromp-Ibarra
Berta y Willian Suarez-Tromp
Francisca"Ika" y Eddy Winterdal-Tromp
Mario y Margriet Tromp-Tromp
Myrna y Gabriel Ienna-Tromp
Benito y Marta "Lucia" Tromp-Croes
Luis y Irene Tromp-Hart
Thomas y Monica Tromp-Gei
Harold y Jalitza Tromp- Dirksz
Nietonan:
Susanne"Susy" Tromp
Yazmira Tromp y Lito Kelly
Johny y Rachelle Tromp-Croes.
Joanne y Jairo Croes-Tromp
Rudolf " Rudy" y Melissa " Lisa" Gomez, Cristopher Suarez
Shariska Winterdal
Jairo y Nathaly Winterdal-Kelly
Mirella y Alvin Yarzagaray-Tromp
Marvin y Angeline Tromp-Vrolijk
Mauro y Giacomo Ienna
Victor"Vic" Tromp
Lurenne y Alvin Flanegin-Tromp
Melany Tromp
Jahad y Jonile Tromp
Bisanietonan:
Emmazira y Yanuel Kelly
John Tromp
Mandy Gomez
Aldwyn, Andrew y Aiden Yarzagaray
Eugene y Jaython Dirksz
Jairzon, Jairwin y Jairlyn Winterdal
Ruman:
Sra vda,. Angelica Zievinger-Tromp
Swa y cunjanan ;
Sra vda. Alicia Croes- Fingal
Sra vda. Marta Fingal - Valdes
Sr. Vdo.Angelico"Le" Croes
Co suegronan:
Sr. Rafael y Carmen Lizarazo de Sanchez
Sra.vda Seferina Hart-Toppenberg
Sra vda Juana Gei-Figaroa
Sr. Nildo y Mena Everon-Nicolas
Su subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comper y comernan
Amigonan di Cas:
Sra, Vda Luchi Bislip-van der WalArneman
Sr. Casper y Judith Boekhoudt -Huamg
Sr. Juan y Caridad v/d Biezen-Jacobs
Su amigonan di domino.
Ayudantenan; Mayra Marval y Urny Burke.
Famianan: Tromp, Fingal Gomez, Hernandez, Ibarra, Suarez, Winterdal, Ienna, Croes, Hart, Gei, Dirksz, Kelly, Yarzagaray, Vrolijk, Flanegin, Zievinger, Klepper, Jacobs y Valdes.

Demás famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 01 September 2009, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa San Francisco di Playa y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.**

E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home
Dialuna 31-08-2009
7'or pa 9'or di anochi

Enbez di flor of krans lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Galiña ta bula kibra windshield

DIABIERNA atardi, e homber L.E. naci na Aruba di 32 aña, a bay warda di polis di Playa y ta bisa polis cu un galiña a kibra su windshield di su auto. E ta bisa pois cu esey a sosode ora cu e tabata pasando den Weststraat.

Auto ta core bende cosnan horta den Babijn

HABITANTENAN di Babijn a yama warda di polis y a denuncia un BWM preto cu tabata bende cosnan horta den e bario. Mesora Central a manda patruya di Noord y di Santa Cruz, pa busca den e bario, pero no a topa cu e auto.

Homber ta manda mensahe menasante pa su ex casa

Diabierna atardi, e muher G.W. naci na Aruba di 36 aña, ta bay warda di polis na Santa Cruz, y ta pidi polis pa papia cu su ex casa, M.Y., kende ta manda mensahe menasante via di telefon.

G.W. ta bisa polis cu nan tin 7 aña divorcia y ainda e homber ta molesti'e. E ta bisa polis cu e tin dos yiu cu M.Y. El a laga polis mira e mensahe cu e ta bisa e mire cu otro homber e lo arepenti.

Polis a yama M.Y pa papia cune, relaciona cu e mensahe, pero e ta nenga cu el a menasa e muher. Locual cu e kier men ta si e mira e muher cu otro homber, e lo bay Voogdijraad. Polis a papia cune y a bise pa laga G.W.na pas.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 29	DIADOMINGO 30
0247	6182
5258	1941
7810	3069

ZODIAC

DIASABRA 29	8785	Aries
DIADOMINGO 30	4244	CApricornio

BIG FOUR

DIASABRA 29	DIADOMINGO 30
1950	8139

SUPER FOUR

DIASABRA 29	DIADOMINGO 330
6253	1276

Sto. DOMINGO

4407
1492
7385

DIARIO

DIASABRA 29	DIADOMINGO 330
4306	6280
1695	8875
3678	0467

CORSOW

DIASABRA 29	DIADOMINGO 30
1881	4756
2869	1111
6961	1232

LOTTO PA DEPORTE 02-03-06-14-29 letter I Joker 26

LOTTO DI DIA 05-08-17-21-26

LOTTO FLORIDA 04-18-29-30-40-53

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Kibrahacha
Pariba di Brug: Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

Participacion directo di e pueblo ta Democracia!

Pa: drs. ing. Herbert I. Diaz, MM (candidato # 3 di PPA)

MI dos articulo riba e topico di vakminister, mas cinco pregunta na partido RED, a causa hopi reaccion y discussion interesante. Lamentabelmente dos punto no a keda cla debidamente, motibo pa cual mi ta elabora riba lo siguiente:

Democracia ta encera, entre otro, participacion di pueblo den eleccion directo di su manadatarionan. Articulo 11.2, enciso 1, di nos Staatsregeling ta indica cu "De minister-president en de overige ministers worden na overleg met de Staten bij landsbesluit benoemd en ontslagen". Ministernan ta wordo nombra pa persona-nan cu a participa na un eleccion y a wordo eligi directamente pa pueblo como parlamentario. Ta esaki mi tabata kier meen ora mi a mustra riba e hecho cu ministernan cu NO ta eligi democraticamente (lesa: eligi indirectamente den e proceso democratico), por manda un parlamento cas cu SI ta eligi democraticamente (articulo III.14, enciso 1, di nos Staatsregeling). Aki claro tabata tin un "stroke of the pen" cu no tabata cla. Tipico si tabata ta, con lihe un par di persona a conclui cu mi lo no sa, of no ta compronde con un minister ta yega na eherce su funcion. Claro, a conveni nan pa purba tapa e hecho crucial cu un gobierno di vakministers por resulta den algo totalmente ANTI-DEMOCRATICO. Awor, como cu participacion directo di e pueblo den democracia ta vital, nos ta supose di considera pa fortifica nos democracia door di hasi posibel pa nos ministernan wordo escogi directamente pa e pueblo. Desafortunadamente, ta exisiti varios problemanan practico pa ehecuta tal idea cu ta hasi cu ningun pais na mundo a logra bin cu e sistema aki ainda. Ta keda si cu e idea basico su tras ta corecto, loke ta significa cu ta bon pa pensa riba sistemanan cu ta yega lo mas cerca cu ta posibel di dje. PPA su proposicion pa un "Ley di Plataforma Nacional" ta bay den tal direccion. Hunto cu un "Ley di Maneho Publico" y "Ombudsman". PPA, aki ta ofrece e pueblo un opcion realizabel pa combati corupcion y mehora nos nivel di democracia. Awor, ta e pueblo mester papia pa laga sa si nan kier un sistema cu "vakministers" cu ta alehabo di e principio di mayor participacion directo di e pueblo den gobernacion, of e proposicion di PPA cu ta trese e pueblo mas cerca di tal principio.



E otro topico cu mi lo aclara akinan ta: si un vakminister por wordo persigui y castiga pa un "ambtsmisdrijf". Articulo 86, enciso 1, di nos Codigo Penal ta indica cu "onder ambtenaren worden begrepen alle personan verkozen bij krachtens wettelijk voorschrift uitgeschreven verkiezingen. Nota cu aki e ley ta papia di e parlamen-tario cu ta wordo eligi democraticamente mediante nos sistema electoral vigente. Como consecuencia tur articulo cu ta referi na "ambtsmis-drijven" ta aplicabel pe y TA KEDA CONTA den caso cu e ricibi un nombramento como minister, pasobra e a participa den e proceso legal di eleccion! "Un vak-minister NO ta cay bao di "ambtenaar" den sentido di articulo 86, pasobra e no a cumpli cu e rekisito: "alle personen verkozen bij krachtens wettelijk voorge-schreven uitgeschreven verkiezingen". Awor, articulo 2 di nos Codigo Penal ta indica cu "De strafwet van Aruba is toepasselijk op ieder die zich binnen Aruba aan enig strafbaar feit schuldig maakt" e articulo aki ta encera practicamente tur persona, incluyendo vakministers. Como consecuencia por aplica nos Ley Penal pa un vakminister cu comete un delito na Aruba. Pero, si concerni un "ambtsmis-drijf", por resulta hopi dificil y te hasta imposibel pa persigui y castiga un vak-minister. Pa e persona cu ainda tin duda riba e tema aki, mi ta recomenda check cu un hurista cu BERDADERAMENTE SA DI E MATERIA AKI y/of ehempelnan na Corsow riba aplicacion di articulo 86, enciso 1, di nos Codigo Penal.

Por resumi tur e asunto anterior bisando cu un vakminister ta un minister y pesey, articulo II.2 y III.14, inciso 1, di nos Staatsregeling ta aplicabel pe. Pero, e vakminister NO ta wordo considera como un ambtenaar, di manera cu articulo 86, inciso 1, y consecuentemente, articulo 374 y otro similar, di nos Codigo Penal, NO ta aplicabel pe!

A pospone caso contra 4 sospechoso envolvi den ladronicia di arma for di cas di dokter

DIABIERNA Huez, riba peticion di Fiscal, a bolbe pospone e caso penal contra otro 4 sospechoso envolvi den e caso di ladronicia di arma di candela for di cas di dokter a keda posponi.

Ta trata aki di e sospechosonan, Danny K. Maduro, Edmar Thiel y su ruman Eduardo R.Thiel, Ryan Medina.

Siman pasa e caso contra e rumannan Angel a keda posponi p'e mesun fecha proponi pa Fiscal, esta dia 2 di october 2009. Fiscal kier trata e caso contra tur 6 sospechoso hunto. Nan tur ta wordo acusa cu dia 21 april 2009 nan a horta na cas di dr. de Cuba caminda a bay diferente articulo electronico y tambe diferente arma e.o 3 shotgun, 2 pistool, 1 revolver y un sniper rifle.

Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur loke e a nifica
pa nos y conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Isaac Oscar Marugg

"Shon" of "Daddy"

9 di Augustus 1918 – 29 Augustus 2009
Vdo. di Marianita "Shon Marie" Marugg-Croes
Officier in de orde van Oranje Nassau

Yiunan: Enid y Robert Croes - Marugg
Glenn y Sara Marugg - Arends
Rosy y Neil Russell - Marugg
Rodney Marugg y ex-esposa Irma Figaroa

Nieto y nietanan: Robert y Natasha Croes - Welage
Marielsa y Andrew Arends - Croes
Glenn y Mayrène Marugg - Helmeyer
Mary-Phil Marugg y Shawn Thijsen
Marvin Marugg
May-Leigh Russell

Bisnietonan: William "Liam" Croes
Matteo Arends
Lucas Croes
Harvey Marugg
Milana Arends

Amiga special: Celsa Wever y yiunan Jourainne, Gisy, Remy, Loesje, Jerrelyn y famia

Rumannan: Delta Marugg y famia
Famia di rumannan difunto: Emilio Marugg, Mosa Hollander-Marugg, Tip Marugg, Celina Marugg y Frank Marugg.

Cuñanan: Fanfa Croes y famia
Maiky y Ada Croes - Croes y famia
Vera y Oscar Henriquez -Croes y famia
Luisito y Maria Croes - Erasmus y famia
Stella Croes y famia
Helen y Juni Oduber - Croes y famia
Famia di cuñanan difunto: Ninita Lacle-Croes, Titichi Croes, Chida Oduber-Croes, Hemmy Croes y Betto Croes.

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, di Aruba, Corsow y Hulanda.

Demas famia y conocirnan: Marugg, Croes, Arends, Russell, Lacle, Henriquez, Oduber, Hollander, van Delden, Hoogenbergen, Figaroa, Mirep, Wever, Beaujon.

Miembronan di sportvereniging RCA y compañeronan Leon di Aruba Lions Club.

Ta ricibi condolencia: Shakespearestraat # 6
For di 7:00 – 9:00 p.m.
Dialuna, 31 di Augustus 2009

Acto di Entiero: Lo tuma lugar Diamars, 1 September 2009
Tin oportunidad pa condoleer na kerki Protestant den Wilhelminastraat na Playa, di 2.00 – 4.00 pm
Ceremonia lo ta 4.00 p.m. pa despues sali pa santana catolico na Caya E.O. Petronia na Playa.

Awor cu refineria Valero ta cla pa sera su portanan

Democracia Real ta exigi pa pone destaho publico di waf na Barcadera on hold

SI refineria Valero sera definitivamente, San Nicolas t'e mihor opcion pa muda waf di container y zona liber y tambe crea espacio pa turismo crece rond di Baby Beach y Rodger's Beach, y un waterfront na San Nicolas.

Democracia Real a tuma nota di e boletin cu sr. Parish a manda pa trahadornan di Valero, informando nan cu e refineria a sera indefinidamente, te ora haña otro comprador of condicionnan di mercado mehorá.

E posicion tuma p'e refineria Valero a cuminsa costa nos trahadornan nan trabao.

A base di un strategia di desaroyo di San Nicolas cu Democracia Real tabata preparando, como un scenario di rescate di San Nicolas, den caso cu refineria sera definitivamente y no tin otro compañia interesá, DR ta lanza un peticion urgente pa para tur decision di destaho publico of plannan di muda waf pa Barcadera, te ora cu e ultimo esfuerzonan ser haci pa resacata e refineria di siere definitivo.

Considerando e impacto di cualkier decision encuanto di e refineria actualmente, Gobierno di MEP lo mester laga cualkier decision di benta of continuidad di e refineria y cambio den contract, p'e proximo Gobierno.

Democracia Real lo sinta na mesa cu e gerencia Refineria Valero y su eventual propietario nobo pa yega na un pakete di belasting cu ta duna Aruba su husto compensacion p'e sosten cu e pais ta duna e operacion aki. Pero, e no mester ta algo cu ta perhudica e refineria su competitividad internacional.

Sinembargo, como un partido visionario y cla pa maneha cualkier crisis, PDR ta exigi cu mester laga e opcion habri cu San Nicolas por bira e waf di container y sede nobo pa Zona Liber, caminda cu hopi tereno cu actualmente ta ser ocupa pa tuberia, tanki y machin, plantanan di refineria, lo por ser pavimentá pa por carga containernan riba dje.

E Power House nan lo por sigui funciona pa duna San Nicolas y becindario coriente y hunto cu e mulinanan di biento di Vader Piet, via de red di WEB y ELMAR, pa resto di Aruba. Sin e refineria, San Nicolas lo por habri su costa pa lamar cu un waterfront boulevard conectando Zeeweg (patras di brandweer) te cu First Avenue di Colony.

Tanto riba cliff na Rodger´s Beach y na Baby Beach tin oportunidad inmediato pa desaroyo di turismo cu Boutique Hotel chiquito, creando asina e maximo cantidad di oportunidad di negoshi pa nos propio hendenan di San Nicolas y Aruba.

E recuperacion por dura algun aña, pero e lo bin! San Nicolas y Aruba por ta trankil cu PDR den Gobierno. E resultado por ta un San Nicolas cu un waf di container, Zona Liber, empresanan di distribucion di mercancia, produccion di coriente (dos power house) y turismo.

Sinembargo y concluyendo: Democracia Real semper ta prefera p'e refineria keda habri, opera di manera eficiente y contribui cu desaroyo di San Nicolas y Aruba. PDR lo negocia te na ultimo pa por logra esaki, cu un prioridad pa Aruba haña un fair share di belasting p'e responsabilidad cu e pais ta carga y p'e refineria contribui maximalemente, den su posibilidadnan economico.

A bolbe pospone caso contra otro sospechoso

Caso ladronicia di auto y bendemento di arma ta mustra hopi grandi

E sospechoso Raymond Maduro diabierna ultimo a scucha Fiscal pidi pa pospone tratamento di e caso hudicial y Huez a honra e peticion aki.

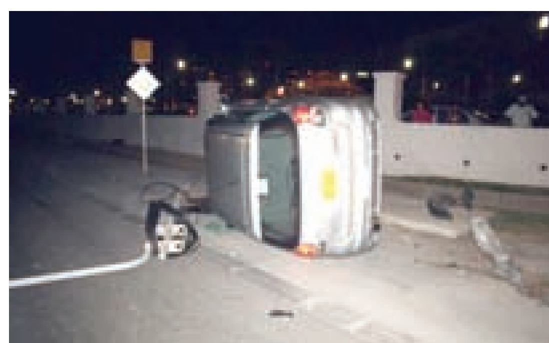
Raymond Maduro ta forma parti di grupo di persona cu ta envolvi den un caso grandi di hortamento di auto y bendemento di arma di candela.

Raymond Maduro tin un carchi di castigo y no ta un desconoci pa polis. E ta ser considera un recidivista peligroso. T'e tipo aki a yega si horta un auto di partuya di polis y sende esaki na candela.

Mesun cu e sospechosonan Silvio Geerman y Giomar Kelkboom, kendenan siman pasa nan caso tambe a keda posponi, y awor esun di Raymond Maduro tambe a keda posponi pa dia 23 di october 2009.

Fiscal ta acusa Raymond Maduro cu entre 1 augustus 2008 – 5 mei 2009 hunto cu otronan a horta diferente auto y of di encubrimento. Interesante di e caso aki ta cu t'asina cu e grupo tabata traha a base di pedida cu Giomar Kelkboom tabata haya pa pieza di auto. E grupo aki tabata hasta cambia number di chasis di auto y asina burla di hende y bende nan auto horta.

Chofer di V-wagen a keda herida despues di desvia pa pick-up cu a sali su dilanti y a bay dal riba pal'i lus y bolter





DIASABRA anochi drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Marriot Hotel. Mesora a dirigi polis como ambulance n'e sitio.

Na yegada di e patruya policial, nan a constata cu un V-wagen tipo S.U.V. a desvia pa un pick-up cu a sali su dilanti sin a dune preferencia y pa evita un impacto riba e pick-up, e chofer di e S.U.V. a desvia bay dal riba un pal'i lus y despues bolter.

Ambulance a presenta n'e sitio y a transporta e chofer di e S.U.V. cu a resulta herida pa hospital.

E chofer di e pick-up cu no a duna preferencia segun nos a compronde no tin rijbewijs.





Anciano a trompeca cay, kap su cabez





DIADOMINGO mainta a drenta informacion cu na warda di polis na Oranjestad lo tin un homber di edad cu a cay den Caya G.F. Betico Croes dilanti Aruba Bank pa ser exacto y a kap su cabes profundo y ta mester asistencia medico.
Mesora a dirigi ambulance na warda di polis y na momento cu e personal di ambulance a wak e victima a dicidi di transporte pa hospital unda aya e herida lo ser cosi.

Desviando pa otro auto, van bus ta bolter



DIASABRA anochi tabatin un accidente, unda un vehiculo lo a bolter banda di veld di Nacional na Noord. Na yegada di e patruya policial, nan a bin haya un van bus cu a bolter, segun e chofer un otro auto a tuma e birada mucho riba su banda y e mester a desvia cay den un hol y bolter.
Ambulance cu a presenta n'e sitio a controla e chofer, pero afortunadamente e no a haya ningun golpi of sla di importancia.



Hortamento di auto y kima nan a bolbe lanta cabes, e biaha aki a haya 2 auto n'e ruinanan na Bushiribana





DIADOMINGO mainta tempran un hende cu a bay practica canamento pa su salud a weita na un distancia na Bushiribana, 2 candela. Ora el a yega cerca mesora el a bati alarma y a avisa polis.
Un rato despues a presenta un patruya policial y despues un unidad di bombero. Ta trata aki di autonan cu malhechornan a kita pieza for di nan y despues pone nan den vlam. E practica aki no ta joyriding mas, pero ladronicia cu destruccion di propiedad di otro. Unda nos ta bay????



